

輔仁大学日本語日本文学『日本語日本文学』第五十三輯
投稿募集（日本語）

- 1) 当紀要は寄稿及び一般投稿論文を募集しております。一般投稿論文については随時、受け付けており、本学科及び学外の研究者、専門家によって組織された審査委員会にて厳正なる審査を行います。
- 2) 投稿資格：国内外の研究者、大学院生からの意欲的な投稿を歓迎します。
- 3) 内容：日本文学、日本語学、日本語教育、日本文化の研究論文（実践報告は除く）。
- 4) 未発表のものに限ります。修士論文や博士論文の一部はご遠慮ください。
- 5) 使用言語：日本語。
- 6) 投稿者は当学科（Google フォーム）にご投稿ください。
 - ①WORD 形式の論文（1部は記名、もう1部は投稿者の匿名性が守られたもの）
 - ②PDF 形式の論文（1部匿名）
 - ③署名入り投稿申請書（PDF 形式）
 - ④署名入り著作権譲渡同意書（PDF 形式、電子ジャーナルでの出版の同意が必要です）
 - ⑤著作権同意書（本系ホームページ（<http://www.jp.fju.edu.tw/>）よりダウンロードし、プリントアウトしたものに書きこんでください。なお、同意書にも記したとおり、投稿論文の電子書籍化に同意して下さる方に限ります。）
- 7)
 - ①審査費 NTD2000 元（現金書留）。領収書が必要な方は、送付先と宛名を明記してください。
 - ②連絡先：242062 新北市新莊区中正路 510 号輔仁大学日本語文学系『日本語日本文学』
TEL：(02) 2905-2596、2905-3729
FAX：(02) 2905-2169
Email：G24@mail.fju.edu.tw
- 8) 書式
 - ①使用ソフトと設定：Word を使用し、A4 用紙に横書きにする。
 - ②字数：要旨、図表等も含め 38000 字以内（34 字×38 行×30 頁）。
 - ③字数制限を超える場合は審査をお断りすることもありますのでご了承ください。なお字体、行空け等、細かい規定については次頁をご参照下さい。
 - ④論文の順序：要旨、本文（注、図表を含む）、付表、参考文献。
 - ⑤要旨：日本語、中国語、英語の順で、字数はそれぞれ 600 字以内、キーワード 5 つ以内。
- 9) その他注意事項
 - ① 論文は投稿書式を参照し、それに従って下さい。当編集委員会の訂正・校正など編集作業の簡略化にご協力下さい。
 - ② 論文末には必ず参考文献一覧を付けてください。（本論の中（図表を含む）の文献で重要なものは脚注に書いてください。そして、脚注で示した文献はすべて論文末の参考文献に載せてください）。
 - ③ 図表の中で重要度の低いものは文末の付録にしてください。その場合、文末の参考文献一覧に書名等記入する必要はありません。
 - ④ 参考文献は日本語、中国語、英語の順に並べてください。なお、参考文献の雑誌論文や期刊論文は掲載ページ数も併記してください。著作の場合、総ページ数は必要ありません。
 - ⑤ 匿名で査読するため、注も含め「拙稿」や「筆者が〇〇において述べたように」という表記はやめてください。
 - ⑥ 審査の段階では謝辞などは入れないでください。
 - ⑦ 投稿する論文が「～再考」といった種類のものの場合、もともなった論文がどこでいつ発表されたものかを論文中に明記してください。

- ⑧ A. 文学研究論文の場合、英文要旨の日本の作家名（例：川端康成）など固有名詞は原文のまま（例：Kawabata Yasunari）、作品名は“ ”で示してください。
- B. 文学以外の研究論文の場合、英文要旨の先行研究の研究者名（例：金田一春彦）は姓の後に文献の西暦発表年（例：Kindaichi (1989)）を記してください。
- C. 本文、脚注の引用ページ数は文学研究論文の場合、「頁」「pp./p.」のどちらの表記でもいいですが、統一してください。文学以外研究論文の場合、「pp./p.」で示してください。
- D. 本文、脚注の参考文献を示す場合、西暦で示してください。
- 10) 審査結果は以下の通りです。
掲載 修正後掲載 掲載不可
審査意見が分かれた場合は第三審となります。
- 11) 投稿者には論文集 2 冊と本誌 CD-ROM 1 枚をお送りします。
- 12) 当号の締め切り日：2024 年 3 月 24 日（消印有効）、発行は 2024 年 7 月 31 日となります。なお、投稿は一人一編に限ります。
- 13) 本誌掲載の論文は、本学科の同意なくして他の紀要、雑誌などに掲載することはできません。本誌掲載の全ての論文の著作権は本学科（本誌）に属します（電子ジャーナルも含む）。著作権は論文執筆者本人に属します。なお、掲載論文の利用方法は以下の通りです。
- ①出版する際には、書籍、もしくは電子ジャーナルの形で行う。
- ②デジタル化を進める上で、データベースのコピー・インターネット上で公開された資料へのアクセス・ダウンロード・プリントアウト・閲覧などのサービスを提供する。
- ③国家図書館や他のデータベース業者に対し本誌掲載論文の資料提供をする場合、論文の書式などを変更する場合もある。
- 14) 著者校正は初校のみとします。初校の段階での誤植以外の大幅な修正は原則として認めることができません。
- 15) 審査後、修正が必要とされた論文についての掲載決定権は、本編集部にあります。審査、修正の遅れなどで期日までに完全稿（投稿書式に合わない論文も含む）が間に合わなかった場合、次号に掲載が延ばされる場合もありますので、ご了承下さい。

『日本語日本文学』投稿論文書式詳細（日文）

A4用紙を用い、Windows Word で横書き、34 字×38 行×30 頁
 38000 字以内（日本語、中国語、英語の要旨含む）。

余白：上下 2.54cm 左右 3.17cm

字体等は以下の通りです。

		明朝体	Gothic 体
Windows Word (ファイル名.doc) (ファイル名にはアルファベットを使用して下さい)	日本語	MS Mincho	MS Gothic
	中国語	新明朝体	中黒体
	英語	Times New Roman	Arial
	数字	Times New Roman	Arial

論文名 : 14 point Gothic 体

執筆者名 : 12 point 明朝体 (記名論文一部のみ)
所属機関、役職名 : 12 point 明朝体 (記名論文一部のみ)
本文 : 12 point 明朝体
注 : 10 point 明朝体 (Word の脚注機能を使用し、各頁末に)。
参考文献 : 12 point 明朝体
資料 : 12 point 明朝体

- * 論文名と執筆者名の間は一行空き。
- * 所属機関及び役職名と本文の間は一行空き。
- * 章や節、項の表示は 12point Gothic 体で、以下のとおり。
第一章→1
第一章 第二節→1.2
第一章 第二節 第三項→1.2.3
- * 章と章の間は一行空き。
- * 段分けの際、各段の一行目は一マス目を空け、引用の際は、引用文全体を二マス分下げて引用すること。
なお引用文と本文の間は行を空けないこと。
- * 図表中の文字は本文にならい、本文との間は原則として一行空き。
- * 参考文献もしくは注で引用文献を示す際、執筆者名、出版年、論文名、(書名)、(編著者名)、出版社名、頁数の順で記入して下さい。

要旨の書式：

<p>日文テーマ (MS Gothic 14p、真中置き) (一行あける) 執筆者名 (MS Mincho 12p、真中置き) * (挿入註脚) (一行あける) 要旨 (MS Mincho 14p、真中置き) (一行あける)</p>
論文要旨内容 (MS Mincho 12p、一字下げ)
.....。
(空二行)
キーワード：第一個 第二個 第三個 第四個 第五個
.....
*執筆者所属機関役職名(日文) (MS Mincho 10p)
<p>中文題目 (中黒體 14p、置中) (空一行) 作者姓名 (新細明體 12p) * (挿入註脚) (空一行)</p>

摘要（新細明體 14p、置中）
（空一行）

摘要内文（新明朝体 12p、二字下げ）.....

.....
.....。

（空二行）

關鍵詞：第一個 第二個 第三個 第四個 第五個

*作者所屬單位職稱（新細明體 10p）

英文題目（Arial 14p、置中）
（空一行）

作者姓名（Times New Roman 12p）*（插入註腳）
（空一行）

Abstract（Times New Roman 14point、置中）
（空一行）

摘要内文（Times New Roman 12p、四字下げ）.....

.....
.....。

（空二行）

Key words：第一個 第二個 第三個 第四個 第五個

*作者所屬單位職稱（英文）（Times New Roman 10p）

參考文獻書式：

參考文獻（五十音順）

数字と英語は Times New Roman、日本語は MS Mincho、中国語は新細明體

（全て 12p）

英文(abc 順)、日本語(五十音順)、中国語(筆順)、インターネット・Web ページ類

Christiane Nord（1991）,“Text Analysis in Translation: Theory, Methodology, and Didactic Application of a Model for Translation-oriented Text Analysis,” Amsterdam-New York:

Rodopi B.V.

河野六郎（1994）『文字論』三省堂

周祖越、覃树城、柯慧、程耕（2018）〈智慧翻譯與人工翻譯的比較研究〉《青年時代》2018年33期、pp.25-26

『大辞林』（第三版）<https://www.weblio.jp/cat/dictionary/ssdjj>（2019年1月15日検索）

（著書範例）

河野六郎（1994）『文字論』三省堂

藤川正数（1991）『森鷗外と漢詩』有精堂

（著書論文範例）

小熊英二（2010）「金関丈夫と『民俗台湾』—民俗調査と優生政策—」篠原徹編『近代日本の他者像と自画像』柏書房、pp.24-53

（紀要、期刊論文範例）

小池康（2011）「日本語能力試験を再構成したテストの実施と分析：古典的テスト理論と項目応答理論を用いて」『筑波大学留学生センター日本語教育論集』26号、pp.37-57

岡本勝（1982）『鵲尾冠』『庭竈集』『ひるねの種』『雑談集』（補訂）鈴木勝忠編『蕉門俳書の総合的基礎研究』岐阜大学教育学部、pp.21-23

（新聞、雑誌範例）

飯岡秀三（1919）「探偵物語 士林川血染船（其一）」『台法月報』第31巻第6号、pp.122-123

台湾日日新報社『台湾日日新報』1901～1942年

インターネット・Web ページ類

『大辞林』（第三版）<https://www.weblio.jp/cat/dictionary/ssdjj>（2019年1月15日検索）

輔仁大学日本語日本文学『日本語日本文学』第五十四輯
投稿募集（日本語）

- 1) 当紀要は寄稿及び一般投稿論文を募集しております。一般投稿論文については随時、受け付けており、本学科及び学外の研究者、専門家によって組織された審査委員会にて厳正なる審査を行います。
- 2) 投稿資格：国内外の研究者、大学院生からの意欲的な投稿を歓迎します。
- 3) 内容：日本文学、日本語学、日本語教育、日本文化の研究論文（実践報告は除く）。
- 4) 未発表のものに限ります。修士論文や博士論文の一部はご遠慮ください。
- 5) 使用言語：日本語。
- 6) 投稿者は当学科（Google フォーム）にご投稿ください。
 - ①WORD 形式の論文（1部は記名、もう1部は投稿者の匿名性が守られたもの）
 - ②PDF 形式の論文（1部匿名）
 - ③署名入り投稿申請書（PDF 形式）
 - ④署名入り著作権譲渡同意書（PDF 形式、電子ジャーナルでの出版の同意が必要です）
 - ⑤著作権同意書（本系ホームページ（<http://www.jp.fju.edu.tw/>）よりダウンロードし、プリントアウトしたものに書きこんでください。なお、同意書にも記したとおり、投稿論文の電子書籍化に同意して下さる方に限ります。）
- 7)
 - ①審査費 NTD2000 元（現金書留）。領収書が必要な方は、送付先と宛名を明記してください。
 - ②連絡先：242062 新北市新莊区中正路 510 号輔仁大学日本語文学系『日本語日本文学』
TEL：(02) 2905-2596、2905-3729
FAX：(02) 2905-2169
Email：G24@mail.fju.edu.tw
- 8) 書式
 - ①使用ソフトと設定：Word を使用し、A4 用紙に横書きにする。
 - ②字数：要旨、図表等も含め 38000 字以内（34 字×38 行×30 頁）。
 - ③字数制限を超える場合は審査をお断りすることもありますのでご了承ください。なお字体、行空け等、細かい規定については次頁をご参照下さい。
 - ④論文の順序：要旨、本文（注、図表を含む）、付表、参考文献。
 - ⑤要旨：日本語、中国語、英語の順で、字数はそれぞれ 600 字以内、キーワード 5 つ以内。
- 9) その他注意事項
 - ① 論文は投稿書式を参照し、それに従って下さい。当編集委員会の訂正・校正など編集作業の簡略化にご協力下さい。
 - ② 論文末には必ず参考文献一覧を付けてください。（本論の中（図表を含む）の文献で重要なものは脚注に書いてください。そして、脚注で示した文献はすべて論文末の参考文献に載せてください）。
 - ③ 図表の中で重要度の低いものは文末の付録にしてください。その場合、文末の参考文献一覧に書名等記入する必要はありません。
 - ④ 参考文献は日本語、中国語、英語の順に並べてください。なお、参考文献の雑誌論文や期刊論文は掲載ページ数も併記してください。著作の場合、総ページ数は必要ありません。
 - ⑤ 匿名で査読するため、注も含め「拙稿」や「筆者が〇〇において述べたように」という表記はやめてください。
 - ⑥ 審査の段階では謝辞などは入れないでください。
 - ⑦ 投稿する論文が「～再考」といった種類のものの場合、もともなった論文がどこでいつ発表されたものかを論文中に明記してください。

- ⑧ A. 文学研究論文の場合、英文要旨の日本の作家名（例：川端康成）など固有名詞は原文のまま（例：Kawabata Yasunari）、作品名は“ ”で示してください。
- B. 文学以外の研究論文の場合、英文要旨の先行研究の研究者名（例：金田一春彦）は姓の後に文献の西暦発表年（例：Kindaichi (1989)）を記してください。
- C. 本文、脚注の引用ページ数は文学研究論文の場合、「頁」「pp./p.」のどちらの表記でもいいですが、統一してください。文学以外研究論文の場合、「pp./p.」で示してください。
- D. 本文、脚注の参考文献を示す場合、西暦で示してください。
- 10) 審査結果は以下の通りです。
掲載 修正後掲載 掲載不可
審査意見が分かれた場合は第三審となります。
- 11) 投稿者には論文集 2 冊と本誌 CD-ROM 1 枚をお送りします。
- 12) 次号の締め切り日：2025 年 2 月 28 日（消印有効）、発行は 2025 年 7 月 31 日となります。なお、投稿は一人一編に限ります。
- 13) 本誌掲載の論文は、本学科の同意なくして他の紀要、雑誌などに掲載することはできません。本誌掲載の全ての論文の著作権は本学科（本誌）に属します（電子ジャーナルも含む）。著作権は論文執筆者本人に属します。なお、掲載論文の利用方法は以下の通りです。
- ①出版する際には、書籍、もしくは電子ジャーナルの形で行う。
- ②デジタル化を進める上で、データベースのコピー・インターネット上で公開された資料へのアクセス・ダウンロード・プリントアウト・閲覧などのサービスを提供する。
- ③国家図書館や他のデータベース業者に対し本誌掲載論文の資料提供をする場合、論文の書式などを変更する場合もある。
- 14) 著者校正は初校のみとします。初校の段階での誤植以外の大幅な修正は原則として認められません。
- 15) 審査後、修正が必要とされた論文についての掲載決定権は、本編集部にあります。審査、修正の遅れなどで期日までに完全稿（投稿書式に合わない論文も含む）が間に合わなかった場合、次号に掲載が延ばされる場合もありますので、ご了承下さい。

『日本語日本文学』投稿論文書式詳細（日文）

A4用紙を用い、Windows Word で横書き、34 字×38 行×30 頁
 38000 字以内（日本語、中国語、英語の要旨含む）。

余白：上下 2.54cm 左右 3.17cm

字体等は以下の通りです。

		明朝体	Gothic 体
Windows Word (ファイル名.doc) (ファイル名にはアルファベットを使用して下さい)	日本語	MS Mincho	MS Gothic
	中国語	新明朝体	中黒体
	英語	Times New Roman	Arial
	数字	Times New Roman	Arial

論文名 : 14 point Gothic 体

執筆者名 : 12 point 明朝体 (記名論文一部のみ)
所属機関、役職名 : 12 point 明朝体 (記名論文一部のみ)
本文 : 12 point 明朝体
注 : 10 point 明朝体 (Word の脚注機能を使用し、各頁末に)。
参考文献 : 12 point 明朝体
資料 : 12 point 明朝体

- * 論文名と執筆者名の間は一行空き。
- * 所属機関及び役職名と本文の間は一行空き。
- * 章や節、項の表示は 12point Gothic 体で、以下のとおり。
第一章→1
第一章 第二節→1.2
第一章 第二節 第三項→1.2.3
- * 章と章の間は一行空き。
- * 段分けの際、各段の一行目は一マス目を空け、引用の際は、引用文全体を二マス分下げて引用すること。
なお引用文と本文の間は行を空けないこと。
- * 図表中の文字は本文にならい、本文との間は原則として一行空き。
- * 参考文献もしくは注で引用文献を示す際、執筆者名、出版年、論文名、(書名)、(編著者名)、出版社名、頁数の順で記入して下さい。

要旨の書式：

<p>日文テーマ (MS Gothic 14p、真中置き) (一行あける) 執筆者名 (MS Mincho 12p、真中置き) * (挿入註脚) (一行あける) 要旨 (MS Mincho 14p、真中置き) (一行あける)</p>
論文要旨内容 (MS Mincho 12p、一字下げ)
.....。
(空二行)
キーワード：第一個 第二個 第三個 第四個 第五個
.....
*執筆者所属機関役職名(日文) (MS Mincho 10p)
<p>中文題目 (中黒體 14p、置中) (空一行) 作者姓名 (新細明體 12p) * (挿入註脚) (空一行)</p>

摘要（新細明體 14p、置中）
（空一行）

摘要内文（新明朝体 12p、二字下げ）.....

.....
.....。

（空二行）

關鍵詞：第一個 第二個 第三個 第四個 第五個

*作者所屬單位職稱（新細明體 10p）

英文題目（Arial 14p、置中）
（空一行）

作者姓名（Times New Roman 12p）*（插入註腳）
（空一行）

Abstract（Times New Roman 14point、置中）
（空一行）

摘要内文（Times New Roman 12p、四字下げ）.....

.....
.....。

（空二行）

Key words：第一個 第二個 第三個 第四個 第五個

*作者所屬單位職稱（英文）（Times New Roman 10p）

參考文獻書式：

参考文献（五十音順）

数字と英語は Times New Roman、日本語は MS Mincho、中国語は新細明体

（全て 12p）

英文(abc 順)、日本語(五十音順)、中国語(筆順)、インターネット・Web ページ類

Christiane Nord (1991), "Text Analysis in Translation: Theory, Methodology, and Didactic Application of a Model for Translation-oriented Text Analysis," Amsterdam-New York: Rodopi B.V.

河野六郎 (1994) 『文字論』三省堂

周祖越、覃树城、柯慧、程耕 (2018) 〈智慧翻譯與人工翻譯的比較研究〉《青年時代》2018年33期、pp.25-26

『大辞林』(第三版) <https://www.weblio.jp/cat/dictionary/ssdij> (2019年1月15日検索)

(著書範例)

河野六郎 (1994) 『文字論』三省堂

藤川正数 (1991) 『森鷗外と漢詩』有精堂

(著書論文範例)

小熊英二 (2010) 「金閨丈夫と『民俗台湾』—民俗調査と優生政策—」篠原徹編『近代日本の他者像と自画像』柏書房、pp.24-53

(紀要、期刊論文範例)

小池康 (2011) 「日本語能力試験を再構成したテストの実施と分析：古典的テスト理論と項目応答理論を用いて」『筑波大学留学生センター日本語教育論集』26号、pp.37-57

岡本勝 (1982) 「『鵲尾冠』『庭竈集』『ひるねの種』『雑談集』(補訂)」鈴木勝忠編『蕉門俳書の総合的基礎研究』岐阜大学教育学部、pp.21-23

(新聞、雑誌範例)

飯岡秀三 (1919) 「探偵物語 士林川血染船(其一)」『台法月報』第31巻第6号、pp.122-123

台湾日日新報社『台湾日日新報』1901～1942年

インターネット・Web ページ類

『大辞林』(第三版) <https://www.weblio.jp/cat/dictionary/ssdij> (2019年1月15日検索)

輔仁大學日本語文學系『日本語日本文學』第五十三輯
徵稿啟事(中文)

- 1) 本論文集收錄邀稿論文及一般投稿論文，一般投稿論文採隨到隨審方式，本系及校外之專家組成的審查委員會審查通過後刊登。
- 2) 資格：歡迎校內外學者、研究生踴躍投稿。
- 3) 內容：日本文學、日本語學、日本語教育、日本文化等相關領域之研究論文(不接受教學實踐報告)。
- 4) 稿件限未刊登之論文為限。恕不接受碩博士論文。
- 5) 使用文字限日文。
- 6) 透過 Google 表單繳交以下申請資料。
 - ① 論文 WORD 電子檔 (一份記名，一份匿名)。
 - ② 論文 PDF 電子檔 (一份匿名)。
 - ③ 投稿申請書 (含簽名) 之 PDF 檔。
 - ④ 著作授權同意書 (含簽名) 之 PDF 檔 (來稿須同意同步電子出版方能採用)。
 - ⑤ 著作授權同意書 (自本系網頁 <http://www.jp.fju.edu.tw/> 「系所資訊」中的「表單下載」下載並列印)，來稿需同意同步電子出版方能採用。
- 7)
 - ① 審查費新台幣 2000 元 (以現金袋掛號繳交)。需收據之投稿人請提供郵寄地址、收據抬頭。
 - ② 聯絡地址：242062 新北市新莊區中正路 510 號輔仁大學日文系『日本語日本文學』
電話：(02) 2905-2596、2905-3729 傳真：(02) 2905-2169
Email：G24@mail.fju.edu.tw
- 8) 稿件格式：
 - ① 使用軟體與體裁：來稿請以電腦 (Word) 打字排版，A4 紙張，橫寫。
 - ② 字數：含摘要、圖表，投稿字數 38000 字以內(34 字×38 行×30 頁)。
 - ③ 務請遵守字數限制，若投稿論文超過字數限制，則不受理。此外，字體、空行等排版格式請參照下一頁。
 - ④ 稿件順序：摘要、正文 (含圖表、註解)、參考文獻、附錄。
 - ⑤ 摘要頁請按日文、中文、英文之順序書寫 (字數各為 600 字以內)。關鍵字 5 個。
- 9) 注意事項
 - ① 投稿論文請務必依投稿格式，以利編輯委員編輯。
 - ② 投稿論文在文末請務必附上參考文獻。(論文(含圖表)的重要文獻請務必於腳註中標明出處，且腳註中的所有文獻請務必在文末附上參考文獻)。
 - ③ 論文圖表中非重要文獻的內容請在文末的附錄呈現，可以不用在文末附上參考文獻。
 - ④ 參考文獻請按日文、中文、英文之順序書寫。參考文獻的雜誌論文或期刊論文請表記刊載頁數，著作不用表記頁數或總頁數。
 - ⑤ 匿名審查期間，論文和腳註請勿使用「拙論」或「誠如筆者在○○敘述」。
 - ⑥ 投稿論文在審查階段請勿寫謝辭等投稿人個人相關資料。
 - ⑦ 「～再考」內容之投稿，需註明前稿發表或出版資訊。
 - ⑧ A. 日本文學之研究論文，英文要旨的日本作家名 (例：川端康成) 等固有名詞請依照原名 (例：Kawabata Yasunari)。作品名請以“ ”表記。
B. 日本文學以外之研究論文，英文要旨的作者名 (例：金田一春彦) 姓氏後面標記西元發表年 (例：Kindaichi (1989))。
C. 論文、腳註中的引用頁碼，文學研究論文請使用「頁」或「pp./p.」並請統一格式，文學以外之研究論文請使用「pp./p.」。
D. 論文、腳註中的參考文獻請以西元年表記。
- 10) 審查意見分成以下三種：

可刊登 修改後刊登 不宜刊登

若有一可刊登，一不宜刊登之情形時，再送第三位評審複審。

- 11) 刊登者致送論文集 2 冊及論文數位光碟 1 份，不另致酬。
- 12) **本輯截稿日：投稿論文的截稿日為 2024 年 3 月 24 日（以郵戳為憑），2024 年 7 月 31 日發行。此外，每人限投稿一篇論文。**
- 13) 刊登者非經本系同意，不得轉載至其他刊物。刊登於本學報之論文版權〈含電子學報〉屬本系（本學報），著作權屬於作者。本刊將刊登論文作下述利用：
 - ① 以紙本或是數位方式出版。
 - ② 進行數位化典藏、重製、透過網路公開傳輸，提供用戶下載、列印、瀏覽等。
 - ③ 授權國家圖書館或其他資料庫業者，將本論文納入資料庫，為符合各資料庫之系統需求，得進行格式之變更。
- 14) **初校由作者進行校對，在初校過程中，原則上不接受筆誤或文法錯誤之外的大幅修改。初校時若未修正筆誤或文法錯誤之論文，經排版後須修改者，一律順延至次期刊登。**
- 15) **審稿後之修改論文，本編輯委員會有權保留刊登權。投稿論文如因審查或作業流程（含投稿格式不合規定論文）延宕，不及於當期刊登，則順延至次期刊登。**

『日本語日本文學』投稿論文格式(中文)

A4 大小紙張、橫寫、Windows Word 檔原稿、(34 字*38 行*30 頁) 以內 (含日、中、英文摘要)
余白：上下 2.54cm 左右：3.17cm

請依下列字體格式書寫

		明朝體	Gothic 體
Windows Word (檔名.doc) (檔名請使 用英文書 寫)	日文	MS Mincho	MS Gothic
	中文	新明朝體	中黑體
	英文	Times New Roman	Arial
	數字	Times New Roman	Arial

論文名稱 : 14 point 「Gothic 體」置中
作者姓名 : 12 point 「明朝體」置中 (僅限記名原稿)
所屬單位、職稱 : 12 point 「明朝體」置中 (僅限記名原稿)
本文 : 12 point 「明朝體」
注釋 : 10 point 「明朝體」(請使用 Word 中的「註腳」功能，隨頁注)
參考文獻 : 12 point 「明朝體」
資料 : 12 point 「明朝體」

※ 論文名稱與作者姓名之間空一行。

※ 所屬單位、職稱與本文間空一行。

※ 章、節、項等為 12 point 「Gothic 體」，並請依下列方式標明：

第一章→1

第 1 章 第二節→1.2

第 1 章 第二節→1.2.3

※ 僅於章與章之間空一行。

※每段第一行第一個字空一格，引用文每行空二格。

引用文與本文間無需空行。

※圖表內的文字盡可能比照本文，與本文之間原則上空一行。

※參考文獻及注釋內容請按：著者名、出版年代、論文名、(書名)、(編者名)、出版社、頁數排列。

※摘要書寫格式如下：

<p>日文テーマ (MS Gothic 14p、真中置き) (一行あける) 執筆者名 (MS Mincho 12p、真中置き) * (挿入註脚) (一行あける) 要旨 (MS Mincho 14p、真中置き) (一行あける)</p> <p>論文要旨内容 (MS Mincho 12p、一字下げ)</p> <p>.....。</p> <p>(空二行) キーワード：第一個 第二個 第三個 第四個 第五個</p> <p>*執筆者所屬機関役職名(日文) (MS Mincho 10p)</p>
--

<p>中文題目 (中黑體 14p、置中) (空一行) 作者姓名 (新細明體 12p) * (挿入註脚) (空一行) 摘要 (新細明體 14p、置中) (空一行)</p> <p>摘要内文 (新明朝体 12p、二字下げ)</p> <p>.....。</p> <p>(空二行) 關鍵詞：第一個 第二個 第三個 第四個 第五個</p>
--

*作者所屬單位職稱（新細明體 10p）

英文題目（Arial 14p、置中）

（空一行）

作者姓名（Times New Roman 12p）*（插入註腳）

（空一行）

Abstract（Times New Roman 14point、置中）

（空一行）

摘要內文（Times New Roman 12 p、四字下げ）

.....
.....°

（空二行）

Key words：第一個 第二個 第三個 第四個 第五個

*作者所屬單位職稱（英文）（Times New Roman 10p）

參考文獻書寫範例如下：

參考文獻

數字和英文用 Times New Roman、日文用 MS Mincho、中文用新細明體

（字體全 12p）

英文(abc 順)、日文(五十音順)、中文(筆畫順)、網路論文

（參考文獻範例）

Christiane Nord (1991), "Text Analysis in Translation: Theory, Methodology, and Didactic Application of a Model for Translation-oriented Text Analysis," Amsterdam-New York: Rodopi B.V.

河野六郎（1994）『文字論』三省堂

周祖越、覃樹城、柯慧、程耕（2018）〈智慧翻譯與人工翻譯的比較研究〉《青年時代》2018年33期、pp. 25 - 26